

# LA VERDAD

PORTO PAGO

ADMINISTRADOR Alfredo Zino

Organo defensor de los intereses del Partido Colorado y del Pueblo

Año 1 Número 97

APARECE

Miércoles y Sábados

Redacción y Administración

CALLE 25 DE MAYO NÚM. 44

Subscripción mensual

|                     |         |
|---------------------|---------|
| mes                 | \$ 0.70 |
| Semestre            | " 4.00  |
| Año                 | " 7.50  |
| Deposito adelantado | " 0.05  |
| Deposito atrasado   | " 0.10  |

Ricardo Espalter

ABOGADO

Domicilio—San José 69

Montevideo

Francisco Rios Silva

ESCRIBANO PÚBLICO

Ocupa preferentemente de arre-

staciones y estudio de título

meral.

Domicilio—SAN MATEO Fray-Bentos

Ángel M. Cuervo

MÉDICO CIRUJANO

Horario de consulta de 2 a 5 p.m.

menos los hábilos

CALLE BRASIL NÚMERO 5

Pedro Fernandez

MAESTRO NORMALISTA DE 2º GRADO

Lecciones en su domicilio

CALLE 33 N.º 63

FRAY BENTOS, JUNIO 28 DE 1911

Obra social de Batlle

JUICIOS INTERESANTES

BATLLE Y SARMIENTO

descanso anterior y posterior

parto, como tuvo ocasión de expre-

sar en el Parlamento y en el últi-

mo Congreso Científico Internacional

celebrado en Buenos Aires, ha sido

llamado como necesario por to-

das las instituciones de higiene que se

ocupan de las cuestiones refe-

rentes a la natalidad, así como las

que se ocupan en los establecimientos

industriales para suprimir en lo po-

sible la lactancia artificial, causa po-

sesible de mortalidad infantil, hacen

práctico el precepto médico: LA LE-

DE LA MADRE PERTENECE AL NI-

ÑO. La mujer está el porvenir de los

niños, cuidar de su salud significa

preparar por la fortaleza y el bien-

que apoyará, entusiastamente, no lo dudado, el talentoso preponente socialista doctor Emilio Fragoni, impli- ca en un acto de verdadero patriotismo. Me habla usted también de la huelga general que acaba de conocerse al país.

La he seguido paso a paso, y puedo asegurarle, que en su iniciación y en su desarrollo, Batlle se ha mostrado un verdadero hombre de gobierno.

No soy partidario de las huelgas generales si no en casos extremos, excepcionales. Movimientos de esa clase, vastos é intensos, no pueden efectuarse sino cuando hay un objetivo práctico que realizar y cuando una pasión muy grande mueve á las masas.

Han menester también de un ambiente de simpatía entre el pueblo en general; la opinión pública es una fuerza importantísima con la cual hay que contar cuando se produce un movimiento que afecta á todos y que impone sacrificios especialmente á los pobres y á la clase media.

No entré á discutir si la huelga uruguaya reúnía todos esos caracteres, pero sí puedo afirmar que los trabajadores de ese país ejercían indistintamente, un derecho consagrado hoy por las leyes escritas de todos los países civilizados.

Y bien, El P. E. de la República Oriental, presidido por Batlle en vez de colocarse decididamente del lado de los capitalistas, como los gobernantes de otras naciones, se concretó á guardar el orden respetando y organizando todos los derechos, por que todos son respetables; pero sentando valientemente la doctrina de que la huelga en ese caso, no podía ser considerada como fuerza mayor, y no desdendiendo tampoco dirigir la palabra al pueblo desde el balcón presidencial para decir á los que trabajan que su triunfo está en la organización y el orden.

Cuando no hay violencia de arriba, es reprochable la violencia de abajo. El nuevo derecho podrá realizarse dentro de la legalidad y el respeto recíproco.

Y basta por hoy. Créame su afilmo — ALFREDO L. PALACIOS.

La compañía Liebig's

EN LA EXPOSICION DE TURIN

El "Corriere della Sera" uno de los mas autorizados diarios italianos, se ocupa en los siguientes términos de la concurrencia de la compañía Liebig's á la Exposición internacional que se celebra actualmente en Turin. Como es notorio, la compañía Liebig's tiene su principal establecimiento en el Uruguay, siendo al mismo tiempo, la empresa industrial mas importante del país.

La gran compañía inglesa, la más fuerte entre las empresas para la preparación de productos alimenticios de carne concentrada, está ampliamente representada en la Exposición Internacional de Turin tal como corresponde á los establecimientos de su importancia. Ella presenta tres grandes instalaciones: una en el pabellón de la B. Argentina, donde tiene el primer puesto para los productos de sus grandes fábricas Colón, otra en el pabellón del Uruguay para los productos elaborados en Fray Bentos, establecimiento que emplea millares de operarios, entre los cuales muchísimos son Italianos, y una tercera, inaugurada hoy.

El pabellón de esta última, de

construcción graciosa y original, se levanta delante del palacio de las industrias manufactureras y al costado de la "Kermesse Oriental," esto es, al uno de los sitios mas en vista y mas frecuentados. El original pabellón fué construido según el proyecto del arquitecto belga, Victor Van Nieuwenhuysse. Tiene la esbelta forma de un kiosco sobre cuya cúpula tres buyes sostienen, á guisa de monumento, un enorme tarro de extracto Liebig's, el afortunado producto que es vendido por la cuarta parte del precio que costaría en Europa solamente la carne para prepararlo, hecho que solo es posible por el precio de costo excesivamente bajo, del punto vista europeo, del ganado que se cria en las interminables praderas americanas de la compañía.

En el mismo pabellón están expuestos otros productos, tales como la pecona de carne—uno de los mas eficaces remedios dietéticos y alimenticios para los enfermos del estómago—las carnes conservadas, el "corned beef," y las lenguas de buey, que son expedidas para todas partes del mundo, desde Aversa, depósito general de la Compañía.

Las instalaciones Liebig's en la Exposición de Turin dan una idea exacta de la importancia de esta Compañía, que habiendo comenzado por suministrar diez cabezas de ganado por semana, ha llegado hoy a una magnitud que con sus grandes capitales, sus inmensos pastoreos y sus colosales rebaños, ocupa actualmente en la producción comercial del mundo una situación inmejorable y un nombre benemérito para la humanidad porque sus concentrados y extractos de carne son accesibles por el precio á las poblaciones donde el costo de la carne constituye uno de los mas difíciles y urgentes problemas.

A la inauguración del pabellón Liebig's asistieron los comisarios de las diversas instalaciones de la América Italiana, muchos miembros del Comité de la Exposición y compuestos personalidades. Hizo los honores de la casa el señor Mazzi, inspector general de la Compañía, que tiene su residencia en Milán.

El señor Mazzi agradeció á todos los asistentes por haber intercedido en la inauguración, afirmando que la compañía Liebig's participó con verdadero placer al torneo de Turin, que solemniza el cincuentenario de la patria Italiana. Terminó con un viva á Turin y al éxito de la Exposición.

Entre generales aproximaciones fué leído un telegrama del director general, señor Müller y después la numerosa y elegante comitiva fué obsequiada con un simpático buffet.

La pasión de las niñas

Los hombres graves, los banqueros, los senadores, los negociantes, los ministros, los más graves de los hombres, en una palabra, están indignados contra las nuevas modas femeninas.

—¡Nuestras hijas!—exclamán.—¿Adónde van vuestras hijas?... ¡Están locas!...

Y no es por que las señoritas de estos disgustos en tocados y adornos en trajes y abrigos, años cien mil francos en cada estación. No. El hijo de las mujeres es el orgullo de los hombres. Mientras más sombreros cinco mil francos compra una niña, más consideración adquiere su señor padre. Los banqueros, sobre todo, nece-

sitan que sus "demoisellas," lleven una fortuna en plumas y encajes, para que la gente no los crea á quinto de quebrar.

No es por lo que gastan, pues, por lo que las señoritas parisienses indignan á sus papás.

Tampoco es por sus maneras libres ni por sus relaciones peligrosas, ni por sus palabras atrevidas. El estilo "demivierge" ha pasado de moda, lo mismo que la literatura de M. Marcel Prevost. Hoy ya sólo en provincias ó en el extranjero, se ven Modas atrevidas, que hacen de la coquetería una ciencia y que mezclan la ingenuidad con el vicio diabólicamente...

—¡Nuestras chicas casaderas?... ¿Acá hace poco un parisiense... ¡Si parece como si hubieran olvidado todo lo que sabían cuando tenían siete años! No ha habido nunca una generación menos preparada para el amor.

Y á fé mía, este parisiense no se equivocaba. Hoy, las charlas escabrosas se quedan para las damas de cuarenta años. En cuanto á las adorables "demoiselles," cuyos labios están en flor y cuyos senos palpitan tiernamente bajo los encajes, se diría que no han leído nunca sino los novelas de la condesa de Segur; de tal modo son sencillas, puras, tranquilas, transparentes.

No es lecturas, sin embargo, lo que les falta. Al contrario. Han leído todos los libros, es el héroe de Mallarmé, y si no saben—cual el mismo héroe—que "la charla es triste," dirían que, por lo menos, lo adivinan. Leer, saber, andar, aprender, esas son sus únicas pasiones.

Y eso es justamente lo que provoca la indignación de los hombres graves, que gritan á cada momento.

—¡Nuestras hijas!... ¡Nuestras hijas!... ¡Están locas!

Locas, sí... Pero no locas de sus cerebros... Locas de sus cerebros, nada más; locas apócrifamente, y no diabolicamente... Están locas de lo que un maestro de escuela llamaría la doctrina locura. Y lo terrible es que, lejos de calmarse, el mal se agrava. Ya no basta, en efecto, hacer lo que hacen los hombres. Quieren ir más lejos. Quieren hacer más que los hombres. Volviendo la vista hacia las épocas de florecimiento clásico, pretenden imitar lo que restaurar en todo su esplendor el estudio de las Humanidades. En uno de sus últimos números; "Excelsior" publica una enquesta que lo demuestra. Las directoras de los Liceos femeninos interrogadas por un "reporter" han dicho que el número de señoritas que estudian con pasión el latín y el griego es cada día mayor.

No es una moda—asegura la rectora del Instituto Lamarque,—es una pasión, una pasión general.

Es, en todo caso, una pasión, que los hombres graves encuentran detestable y que les hace gritar:

—¡Nuestras hijas!... ¡Nuestras hijas!... ¡Están locas!...

E. GOMEZ CARRILLO

Superticiones

Influencia de las aves

(Continuará)

Sus colores no tienen igual en el mundo, y varían tanto según su po-

sición respecto de la luz, que no se pueden describir como los demás. Es menester una doble descripción, una que llamaríamos en "conjunción," cuando el pájaro está entre el que mira y el sol ó punto donde viene la luz, y otra de "oposición," cuando el observador se halla entre aquel y el lugar que envían los rayos luminosos.

El "boyero," remeda melodiosamente con el canto el modo particular que tienen los labriegos que cuidan bueyes de hacerse obedecer de estos pacíficos animales. Quieren que el "venteevo," indique entre el que mira y el sol ó punto donde viene la luz, y otra de "oposición," cuando el observador se halla entre aquel y el lugar que envían los rayos luminosos.

El "rayador," hacia el amanecer, así como al anochecer, volando á flor de agua, va rayando la superficie del río ó de la laguna con la mandíbula inferior sumergida, bien abierta su grade boca, a efecto de tragar los pedunculados que encuentra al pasar. La forma del pico no le permite cazar de otro modo en tierra ni en el agua.

El "herriero" es un pájaro blanco, con la frente verlosa cobriza del tamaño de una tórtola, pero menos grueso de cuerpo, y cuyo canto se asemeja al ruido que hacen la lima y el martillo, cuando con ellos están alternativamente limando y dando martillazos en un pedazo ó lámina de hierro: "chriiii tan chriiii tan tan, chriiii tan. El "leñero" ó "respiñero", pájaro pequeño, de color pardo, hace un enorme ruido en los árboles bajos, postes y cercados de las cheneras y estancias, con multitud de palitos y de largas y recias espigas de plantas diversas. Los guaraníes le llaman a ñumbi. Conocíenle también con el nombre personal de "José Charvarria" por que les ha parecido hallar en su canto alguna semejanza con la pronunciación de estas palabras.

Es el "pedrero" un manso pajarillo de mas cinco pulgadas de longitud, blanco el pecho y pardo el lomo, de sencillez y triste canto. Solitario mora en las cañales pedregosos, especialmente en los cerritos donde hace su nido, suspendiendo al transeunte con su acento melancólico que repite constantemente de rato en rato.

El "carpintero" es un pájaro de fuerte y agudo pico, que, armado de tres uñas, le permite trabar en el tronco de los árboles, que descortiza y agujerea para extraer gusanos que apetece y hace un lugar seguro y escondido donde criar sus hijuelos; lo que ejecuta á rapidísimos golpes que sesienten de lejos. Tiene uñas curvas y no menos recias, á favor de las cuales se trepa perpendicularmente por los árboles. Hermosa gallardamente su cabeza un alto copete, ora amarillo, ora rojo. Trabaja con su pico en toda clase de árboles, alguno de los que, como el seibo, por su blandura están llenos de agujeros.

DOMINGO GUANABAN.



Anualidad cumplida

Habiendo cumplido ayer es te periódico la primera anualidad, rogamos a nuestros favorecedores nos envíen el importe correspondiente.

EL ADMINISTRADOR

Foot-Ball

LIEMIS [2.a división] 1 LAURELES [2.a división] 1

Con una tarde espléndida efectúose el domingo en el field del primero el match que entre las dos segundas divisiones de ambos club se había concertado.

Eran las 3 y 15 cuando el referee señor Young dió la pitada de ordenanza, alistándose los equipos.

Habiendo sorteado sale favorecido el capitán "Liebista" el cual se decide por jugar con el poco declive del field á su favor.

Marcas el kick-off. Gonzalez y en buena combinación con V. Dipascua, con siguen llevar un ataque, pero son detenidos por Blarriati y Caleri.

El juego sigue reñido por ambas partes, hasta que, á los 15 minutos, cuando el guante "Laurelista" de la pelota, lleva en recio ataque que remata Gonzalez con un shot largo, que Bianchi no consigue atajar marcando así, el primer goal en su favor.

Vuelve la pelota al centro. El téam Liebista se esfuerza por conquistar el terreno perdido y llevan recios ataques, obligado á la defensa contraria á conceder dos corners, que tirados por Vogt no dan resultado. Se cobra foul á Bordoli y á Staihart sin resultado.

Pulliti, diñe su echot alto, que Hanz apenas detiene, dando lugar á un excentricofrente á su valle, que Vogt aprovecha, para con un tiro corto, audaz la pelota en la red, igualando posición. El primer half-time concluye con el Score de 1 á 1.

Previo el descanso reglamentario y cambio de valles se reanuda el juego. En este half-time el téam "Liebista" es dominado por el equipo adversario los cuales amenazan con fuertes y certeros Shots volteam la ciudadela enemiga, pero Bianchi repuesto al parecer de la (Batata) que al principio tenía se defiende muy bien.

A las 5 p. m. concluyese el match sin conseguirse alterar el Score.

El referee Sr Young, como siempre muy correcto.

SPORMAN.

La oficina del Telegrafo

Ademas de lo reducido del local de la oficina del telegrafo de nuestra ciudad y para que resulte mas molesto el acceso á ella, se ha roto un pedazo de tabla de su piso precisamente al lado de la puerta de entrada.

Aparte del mal efecto que produce el desperfecto, bien puede cualquier persona en un descuido meter un pié y sufrir consecuencias. Urge su compostura.

Una iniciativa

ORFEON ESPAÑOL

Ha surgido la idea en el Club Español Fray-Bentino, de organizar un Orfeon Español contando con parte del elemento que dispone y con elementos ajenos prontos por exportabilidad, para secundar la iniciativa.

Si la idea, como se cree fundadamente, llega á hacerse practica, los nombres de declamación estarán á cargo de una persona competente quien en

la Capital ha actuado varias veces, y los números de cantos y música bajo la dirección de un reputado profesor, cuyo solo nombre es garantía de éxito.

Es cierto que no existen elementos de voces, como para formar una masa coral que sobresalga, pero se buscarán las voces y estamos seguros que con una prolifera selección, se encontrarán bastante buenas educándose con paciencia.

Es de desear que no fracase la iniciativa.

UN AÑO DE VIDA

Cumplió un año ayer en que "La Verdad" vió por primera vez la luz pública en un periodo de importancia en los acontecimientos de la vida nacional.

Acababa de entregarse al libre juicio la candidatura del señor Batlle y Ordoñez, para reñir de nuevo los destinos del país.

Todos los departamentos tenían su órgano de publicidad, donde se bregaba y se sostenía como necesaria y como obra de patriota tal candidatura; solo en este departamento los partidarios del señor Batlle, que son la gran mayoría de sus habitantes, no contaban con la prensa para decir al resto de la república, que aquí se le quería, que aquí se le proclamaba como mejor bandera de lucha para Presidente Constitucional. Y los partidarios del señor Batlle, en el departamento tuvieron su periódico, tuvieron su vocero. Y resultó electa esta simpática personalidad, tal como la defendiera con el apoyo de todas las clases.

Lo electo defender la candidatura del Dr. Espalter y señor Jaime Herrera, para Representantes por Río Negro, y decíamos entonces que trabajarían por el departamento. Conocemos las disposiciones íntimas de ambos rebeldes legisladores y no creamos equívocos al asegurar que su acción en el Parlamento, redundará en provecho para la zona que representan.

Por otra parte, nos hemos hecho eco de todas las iniciativas consideradas convenientes y sidibamos apoyarla. ó la hemos combatido creyendo inútil ó perjudicial, y el propósito de no desviarnos, de no ofuscarnos, de pasar hacia adelante sin mirar hacia atrás, aún persiste con la misma potencia de los primeros días. Tenemos conciencia de no haber faltado á la conducta que debe observar el periodista y nos hacemos en ello, el estímulo, los conceptos particulares que ha dado lugar en la capital para que ilustradas personas se refirieran de nuestros periodicos en, términos de elogio.

Hecha esta explicación, nos toca agradecer el favor que hasta ahora nos han dispensado nuestro suscriptores.

Pidiendo escuela

Varios vecinos del paraje conocido por Paso de Navarro, representado por el Sr Calisto Martínez Navia, se han dirigido al Presidente de la República, solicitando la ubicación en aquel lugar de una de las escuelas reñidas. En ese mismo pedimento ofrecen donar el terreno necesario y un edificio en condiciones para los fines escolares.

El señor Presidente de la República atendió la solicitud, dando intervención al Inspector Nacional, señor Abel J. Perez, el que telegráficamente puso en conocimiento de lo que ocurría al Inspector Departamental Sr. Ricci, para que informara á la mayor brevedad, quien según tenemos entendido ha informado en sentido negativo, pues el Paso de Navarro es despoblado y el número de alumnos que pueden concurrir no hacen necesaria una urgente instalación de una es-

cuela pública, sino que debe darse preferencia á los principales centros de población que existen y que es precisamente donde se han proyectado.

Justo recuerdo

Vinculada esta hoja á la política local, sirviendo á los principios de la colectividad colorada, no puede menos que recordar con tristeza el segundo aniversario del fallecimiento de uno de sus mas meritorios y probos afiliados, cual era Don Lisandro Delgado. Su actuación dentro de las filas departamentales se recuerda siempre con cariño como un ejemplo de celo y de honradez cívica. Como presidente de la Comisión Directiva departamental, en cuyo cargo le sorprendió la muerte, antepuso siempre sus intereses colectivos á la simpatía personal.

Bajó á la tumba, llorado hasta por sus propios enemigos.

La Comisión Directiva Dptal. tenía proyectado un homenaje á su memoria, homenaje que no se pudo realizar debido á inconvenientes de última hora, pero evidencia que se hace justicia con los hombres que afrontan lo mejor de sus ideales y de sus esfuerzos en beneficio de la causa.

Seccion de la Junta

Hoy debe haber sesionado la Junta Eca Administrativa del Dpto para tratar varios asuntos que requieren urgente despacho de esa Corporación. Era tiempo que los señores ediles se hubieran decidido á celebrar sesión pues desde el día que la Junta no pudo ser utilizada como instrumento electoral, el señor Presidente no convocó mas á sesión.

Probablemente será lo ultimo que celebre...

Sociales

Cantos y pupilas

La vida estaba oscura muy oscura. Me dijeron despues que era la vida. Un río vi ante mí y en la otra márgen, Algo como el fulgor de dos pupilas. I sentí de lejanos labradores La confusa y alegre algarabía, Y los cantos que al ir á sus faenas,

Los cantos resaban una aurora, La aurora de la dicha. Las pupilas aquellas eran tuyas? ¿Entonces era aurora la mía!

ZORRILLA DE SAN MARTIN.

Viajeros

Regresó de la capital el comerciante don Grabiell Desigorre

—De Buenos Aires la señora Adela Pachizola y su hija Adela las acompañaba la señorita de Delgado

—Ausentes para la vecina Ciudad de Mercedes la señorita Elvira Magliani quien va á ocupar un puesto en una importante escuela partienar de aquella localidad

—Para Montevideo el señor Felipe Breccia.

Enfermos

—Se encuentra enfermo el comerciante Bernardo Oris.

Caridad Nacional

Todavía durará un tiempo en que el Hospital de esta ciudad, puse á formar parte de la caridad nacional. El Dr Scorseria, se halla en la actualidad, por el Dpto de Cerro Largo, con el objeto de librar al público el nuevo Hospital que se inaugurará en la

ciudad de Melo. Una vez inaugurado, se dirigirá al litoral para hacerse cargo de esos establecimientos de beneficencia.

AL VUELO

—¿Y que tal Chingolo, como te fué de fiestas?

Regularcito Carchila.

—¿Y como regularcito, no las viste bien?

—Vide bien una parte pero la que más me interesaba que era el himno nacional que cantaron los gurises de las escuelas, se me fué de arriba por culpa de dos endevidos que se trenzaron á alegrar al lao mio.

—Que lastima Chingolo; y quienes eran los alegadores?

—Uno era un tipo flaquito, ni bajo ni alto, medio rubio, y con más traza de ser muy nervioso porque ni de jaba resollar al contrario, lo aturdía á fuerza de prosa.

—¿Y el otro?

—El otro, Carchila, era gordo, alto, vestido casi igual que aquel que vimos en Montevideo y nos dijeron que era del Ejército.....de Salvación.

—Gueno Chingolo, y la causa?

—Por lo que yo entendí, la farra venia porque el flaquito trató al otro de simplón, porque le repetía tanto que vino simplón, el gordo vestido como el de Montevideo, se puso más colorado de lo que era y le dijo al flaquito, mirá García, vos no sos nada.....para meterte conmigo, y si no te callás pelo el fillingo y.....en eso empezó el canto de los gurices.

—¿Y así acabó la cosa?

—La primera parte sí, Carchila, pero vino la segunda que fué mejor por que los mismos endevidos se trenzaron otra guelta pero esta vez por que el gordo mientras cantaban el himno, se habia encajado el sombrero hasta las orejas, y es claro, García que le tenía ganas se le jué al humo tratandolo de mal educado ordinario y otras cosas mas lindas.

—Y se armó la gorda.

—De adonde vos sabe Carchila que el gallo ido hasta de su gallina.... dispara. A ese jaca no le quedó mas juego que aguantar la garúa.

—¿Y fueron presos, hermano?

—No, Cachirula, el más grande de bia tener alguna virtud metida en el cuerpo, porque los militares de la policía en vez de arriarlo lo saludaban.

—¿Y te gustó el himno, Chingolo?

—Pero, si no lo sentí, no vez que el unico canto que tuve la disgracia que se metiera en mis oídos fué el de esos dos mangangues.

—Te pondero la suerte Chingolo. Manganga.

Miseria vergonzante

DETENIDO QUE MUERE

En verano las insolaciones y en invierno el frío verdaderamente glacial tales son los dones que la madre naturaleza prodiga y amantísima, reserva á los que en Diciembre, por no poder refrescarse, tienen que trabajar bajo un sol tropical y en Junio, por no tener lecho, hogar, ni ropa, pasan las largas noches en el rincón de una plaza ó andando sin dirección, como nave sin piloto.

Pero, la muerte por frío, es un escarnio á una sociedad culta, altruista, benefactora, á concurrir á las necesidades del desheredado de la fortuna; que en letras de molde, á bombo y platillo, á diario se cuentan y predican sus actos de caridad y beneficencia, todo, por supuesto, á base de publicidad, con la máquina fotográfica en continuo movimiento, para que la historia perpetúe en el grabado los desvelos y atenciones de la beneficencia oficial, burocrática.

Pero á la miseria desvergonzante.

á la que no pide, á la que no solicita sus chozos por no denunciar su inercia, á esa no hay una mano que le hechera que la ampare, ni una mano que le oculta que la socorra, ni una mano que le mitigue su cruel agonía.

Y en Buenos Aires, en esa apalena capital, orgullos de propios y ajenos, bro de extraños, hay mucha miseria oculta, mucha pobreza vergonzante, mucha indigencia.

En las notas policiales de los grandes diarios de la Metropolis, se registra un hecho que produjo nuestra indignación.

Continuará.

En el correo

TRES NOTICIAS

La agencia D 25 que por renuncia del agente se habia clausurado en Barra del Matajón ha sido trasladada á Tropez y estará á cargo de don Domingo Barreiro.

—Renunció el agente de Correos de Bahía señor Juan Pesteons y se nombró en su lugar al Jefe de estación don Carlos Diaz.

—Habiendo renunciado al cargo de Jefe de la sucursal de Res Arboles don Gilberto A Braga, fué nombrado en su reemplazo el Jefe de la estación don Ofelio Iparraguirre.

Maquinas peligrosas

En una fábrica de Suiza funciona una máquina que empuja mil agujas por minuto. La curiosa máquina cuyo objeto es facilitar una de las operaciones mas penosas del trabajo de encajar, no solo empuja la aguja, sino que ata el nudo, corta el hilo a las dimensiones necesarias, y hace pasar aguja al telar, representando esa labor automática una economía de tiempo enorme.

POLICIALES

Por resolución del Juzgado L. Departamental fué puesto en libertad el día 11 de ayer el encausado Antonio Rosa.

—Por el mismo Juzgado obtuvo libertad el prevenido Elias Araujo.

Intendencia Municipal

DESPACHO

Intendencia Municipal—Despacho Ybarra Jesus R. Expendio de gastos.

—Juzgado de Paz 5.º Comunicación—Usina de luz eléctrica, (gerencia) Comunicaciones—Varios vecinos de la 10.º seccion solicitando arreglo del camino Departamental (á la Inspeccion R. Regional)—Ministerio del Interior, comunicaciones—Siri Comestancio, Permiso construir un puente

18 de Julio y 19 de Abril, á la Inspeccion Técnica)—Ministerio del Interior, Aprobando el acto de entrega de la Intendencia por el ExIntendente D. Roberto C. Mendoza, al actual Sr. Orozco.

—Contaduría G. del Estado, Devolviendo planillas de sueldos y asignaciones fijas por Junio (Contaduría) Eugenio Barri y (C.º Cuenta de la L. E. (á la Gontaduría).

EL SECRETARIO.

Intendencia Municipal

AVISO

A fin de dar cumplimiento á una disposición del S. Gobierno, se avisa á todos los acreedores esta Intendencia (Usina Eléctrica, Hospital é Inspeccion Técnica), que deben presentar sus cuentas en Secretaría, antes del 1.º del mes entrante.

Fray Bentos Junio 26 de 1911.

ROMÁN ORTEGA.

Celestino M. Perez. Srio.



# FARMACIA DEL PUEBLO

--DE--

## Felipe Mendizabal

Entregando por valor de 5 pesos en boletos de la caja registradora de esta Farmacia se puede elegir uno de los artículos indicados:

1 LIBRA CHOCOLATE, 1 JABÓN REUTER, 1 FRASCO TRICOFERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMADA DEL GLOBO, 1 LATA COCOA, 1 CAJA POLVOS JAVA, 1 TARRO COCOA, 1 CAJA POMADA INDIO, 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CARAMELOS, 1 FRASCO TALCO MENNEN

Calle Treinta y Tres entre Florida y 18 Julio

**"El Ferro-Carril"**

ALMACEN FONDA Y DESPACHO DE BEBIDAS  
De Olegario Urriste.

En esta casa se sirven comidas, se mantienen pensionistas, viandas a domicilio a precios moderados. Calle 18 Julio esquina Brazil.

**nuestros Suscriptores**

Rogamos á nuestros suscriptores de campaña, que tengan cuenta abierta en esta administración por suscripciones pasadas se sirvan mandar la cancelación para regularizar los libros de la misma.  
EL ADMINISTRADOR.

**Defensa P. y de Policia**

**AVISO**

previene á todas las personas que tengan créditos pendientes con esta Defensoría, que deben presentarse con justificativos necesarios antes del 12 del corriente, á fin de incluirlos en el último presupuesto del actual ejercicio económico, pues en su defecto esta repartición no gestionará su pago de la Superioridad. —

GEFE POLITICO

**Intendencia Municipal**

**AVISO**

**PERMISO DE CAZA**

Debiendo abrirse el 30 del mes de marzo corriente el período de caza de acuerdo con lo ordenado en el artículo 19 del decreto Gubernativo, de fecha 13 de Enero de 1907, se hace saber á los interesados, que deben concurrir en las Oficinas de esta Intendencia Municipal de los correspondientes municipios de caza, previniéndose que los omisos en el cumplimiento de esta disposición legal, se le aplicará todo el rigor las penalidades de Ley de mandato del Sr. Intendente Municipal se hace esta publicación á efectos siguientes.  
Fray Bentos Marzo 25 de 1911.  
CELESTINO PEREZ—SRIO.

**Juzgado L. Departamental**

**EMPLAZAMIENTO**

Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental, se cita, llama y emplaza á don Juan Maccio, para comparecer personalmente, ó por medio de poderado en forma, comparezca á dar á derecho en el expediente caratulado: "Eduardo Benabé Maccio y familia. Venta de propiedad" dentro del término de noventa días, á contar desde la primera publicación del presente edicto, bajo apercibimiento en caso de no comparecer, de nombrarse un defensor de oficio que lo represente.  
Fray Bentos, Marzo 11 de 1911

José Durañona y Vidal  
Escribano Público

**"LA ESPERANZA"**

**Delsignore y Porro**

**Almacen, Tienda, Roperia, Zapateria, Ferreteria y Bazar**

Depósito permanente de alfalfa, afrecho, afrechillo y maiz  
LA CASA MEJOR SURTIDA DE LA CIUDAD

**Atiende Pedidos de campaña Comisiones y Consignaciones VENTAS ALCONTADO**

**AVISO**

**HOSPITAL**

Por disposición del señor Intendente Municipal se cita á todos los acreedores del Hospital de esta ciudad para que presenten sus cuentas antes de vencerse el mes corriente.

Fray Bentos Junio 21 de 1911  
José ARANBURO  
Economista

**EMPLAZAMIENTO**

Por disposición del señor Juez Letrado, se cita llama y emplaza á don Eduardo Ciferes para que por sí ó por medio de apoderado en forma comparezca ante este Juzgado á contestar la demanda de divorcio que contra él ha promovido doña Laura Allendes y para llenar previamente el requisito de la conciliación dentro del término de noventa días á contar desde la primera publicación del presente edicto bajo apercibimiento en caso de no comparecer de nombrarse un defensor de oficio que lo represente en dicho juicio.

Fray Bentos Abril 24 de 1911.  
José Durañona y Vidal  
Esb. Pco.

**Banco de la Republica Sucursal Rio Negro**

Desde esta fecha, hasta nuevo aviso, regirá en sus Oficinas el siguiente HORARIO  
De 9 á 12 a. m. y de 1 1/2 á 3 1/2 p. m.  
Fray Bentos, 1º de Abril de 1911  
La Gerencia

**l comercio**

**AVISO**

Participo al comercio y al público en general que he vendido las existencias que componían mi casa de comercio que tengo establecido en la calle 18 de Julio Esq. Artigas, al señor José Retamar por lo que participo á mis acreedores que comparezcan antes de los treinta días á cobrar sus cuentas rogando á la vez á mis deudores que se presenten á cancelar sus cuentas. De lo contrario procederé por la ley.  
Fray Bentos, Mayo 9 de 1911.

JUAN R. CRISTOBAL

**Lancha automovil**

**AVISO**

Participo á los viajeros que está puesta á disposición las solicite una segura y cómoda Lancha automovil destinada á viajes á Gualeguaychú, Nuevo Berlin, Rio Negro y los puntos de la costa que están dentro de esos límites. Además es harán con ella excursiones por nuestro río.  
Los precios serán convencionales y sumamente reducidos.  
Por informas, en esta imprenta ó en la casa de comercio de Miguel Payraño.

CARLOS GUEVARA

**Servicio de café**

**AVISO**

Me es grato llevar á conocimiento de los señores asociados del Club Unión Oriental, que la comisión directiva del mismo en sesión celebrada el 21 del corriente acordó aceptar mi propuesta, atender el servicio de café y sala de juego durante el año 1911  
Con este motivo he mejorado notablemente el servicio referido y el cual hasta la fecha estuvo tambien á mi cargo, pudiendo por consiguiente llenar las exigencias actuales del Club y satisfacer á todos los asociados por quienes espero ser favorecidos.  
Fray Bentos Junio 24 de 1911.  
JOSE LASCANO

**disponible**

**¿Cual es la mejor fotografia ?**

**LA DE CARLOS ZEFFERINO**

EN LA CALLE TREINTA Y TRES

ESMERO—LIMPIEZA—CHIC

**PRECIOS MODICOS**

¿DESEA VD. VESTIRSE ELEGANTEMENTE COMO EN LAS GRANDES CAPITALES, Y CON EL MISMO CHIC QUE ACOSTUMBRAN LOS DISTINGUIDOS CABALLEROS DE GUSTO MUY REFINADO?—ACUDA PUES, A LA

**SASTRERIA DE "ROMA" De JOSE GIACHETTA**

—(Sucesor de ANTONIO De DOVITIS)—Año 1880—

En esta antigua y acreditada casa, el trabajo es garantido, y las ventas que ofrece no son igualadas por ninguna otra similar.

- P—El corte y confección son de primer orden
- O—Tiene por lema satisfacer el gusto de sus clientes.
- R—Importa directamente los más modernos casimires.
- Q—Constantemente se preocupa de las continuas variaciones de la Moda.
- U—Los precios son de verdadero reclame.
- E—Es la mejor casa de confianza.

136—Calle Brasil—136

**Almacen, Barraca y Ferreteria**

— DE —

**Antonio Abrinis**

**Compra y venta de cereales en general y frutos del pais**

**FORRAJES, MADERAS, BALDOSAS, ALAMBRES y demas articulos de construcción Especialidad en sarnifugas y garrapaticidas**

**El Ferrocarril de Algorta que vendrá**

**"A LA CIUDAD DE FRAY BENTOS"**

Sastreria, Sombrerería y Ropería

No dará pague á los que no tengan ropa comprada á Luis Astarita que vende sombreros de todas clases y medidas, trajes hechos para hombres y niños, leuceria, corbata, perfumes.

**Confecciona trajes de elegante cortes**

SECCION ESPECIAL PARA PERSONAS DE CAMPAÑA

LA CASA MAS SURTIDA EN EL RAMO

PROXIMAMENTE GRAN ENSANCHE—VISITENLA TODOS, FRENTE A "LA CANCHITA"

Dice Astarita; "Vendo bueno y barato para hacer fortuna rapidamente"



**Almacén, Bazar y Ferrería**  
**"EL PROGRESO"**  
 DE  
**JUAN MANUEL NOCETTI**

CALLE 18 de JULIO esquina 25 de AGOSTO.  
**Casa especial en comestibles, aceites  
 y vinos finos**  
*Servicio especial á domicilio*

**Doctor N. Barbot**  
**Médico Cirujano**  
 CONSULTAS: e 4 á 5 menos los feri os  
 CALLE 18 DE JULIO

**"La Despensa"**  
 -DE-  
**Costa y Valdetaro**  
 GRANDIOSO SURTIDO EN LOS RAMOS DE TIENDA Y BAZA  
 MACEN POR MAYOR COMISIO NES  
 Y CONSIGNACIONES EN GENERAL

**Salvador Fucito**  
**SASTRERIA**  
**25 de Mayo 42--Fray-Bentos**  
 En esta casa se confecciona sobre medida toda clase de trabajos perteneciente al ramo, contando con un buen surtido permanente en casimires, xtraujeros de toda clase, gusto y precio.  
 Corte y confección de primer orden

**Panadería "LA URUGUAYA"**  
 de  
**José A. Bertoni**  
 Calle 18 de Julio

En esta acreditada casa encontrarán pan y galleta de primera, clavos radas con harinas superiores, como también una gran variedad en masas bollos etc.  
 La casa cuenta con jardineras higiénicas para el reparto, y garante el bueno y esmerado servicio de sus repartidores.  
 Atiende pedidos de campaña

**AGENCIA MARITIMA**  
 - DE -  
**Raymundo Mendez**  
**DESPACHANTE DE ADUANA Y COMISIONISTA**  
 CONSIGNACIONES Y REPRESENTACION EN GENERAL  
 CALLE-Florida-110  
 - FRAY BENTOS -

**Rodolfo Tori**  
 Constructor y Empresario de Obra  
 Se encarga de todo trabajo  
 concierne al ramo  
 Atiende pedido para la  
 ciudad y campaña  
 PRONTITUD Y ESMERO  
 Precios sumamente módicos  
 Fray-Bentos

**La Central**  
 Confitería, Café y Billar  
 - DE -  
 Alfonso Requiereña  
 CALLE 18 DE JULIO ESQUINA 33  
 PLAZA CONSTITUCIÓN  
 Servicio especial en Bundejas para  
 Casamientos, Bailes y Oleos  
 Surtido permanente en Bombones  
 finos, chocolatinas, caramelos y  
 confites

**¡NO MAS EBRIOS!!**  
 LOS POLVOS COZA CURAN LA  
 EMBRIAGUEZ  
 Por datos y medicamentos dirigir  
 se al agente en esta ciudad señor **Telesforo Portas**-CALLE FRAY BENTOS, N.º 46.

**Miguel Nocerino y Cia.**  
 TALLER DE HOJALATERIA MECANICA  
 Se encarga de todo trabajo del ramo, como ser: Cañería de hierro, cuartos de baños con circulación de agua caliente, Molinos y Campanillas eléctricas.  
 Precios módicos  
 CALLE MINAS ESQ. 25 DE AGOSTO

**Inspeccion Departamental de Higiene**  
 Se pone en conocimiento del público de que en esta oficina se practicará desde la fecha la vacunacion y revacunacion gratuita todos los dias hábiles de 4 á 5 p. m.  
 Fray Bentos Enero 20 1911!  
 ALF. GUTIERREZ MENDOZA  
 Secrio.

**INVITACION**  
 El Centro "Descendientes de los Guerreros de la Independencia y Constituyentes" de la República Oriental del Uruguay, invita á inscribirse á ese Centro á los descendientes de esos héroes y á los Orientales que simpatizan con el ideal que se persigue.  
 Por estatutos aprobados por el Superior Gobierno dirigirse á la Secretaría Ataneo de Montevideo Plaza Libertad.  
 HÉCTOR ANZOATEGUI  
 Pte.

**"La Uruguaya"**  
 CARPINTERIA, MUEBLERIA, FERRERIA  
 y Empresa de pompa fúnebre  
 -DE-  
 Alejandro J. Castiglione  
 Florida entre Brasil y Salto  
 Fray-Bentos  
 Varillas para cuados, lana para cochones, camas de hierro y elástico americanos; lunas de espejo; sillas y sillones de china y americanos y variedad de pinturas y barnices.  
**POMPAS FUNEBRES**  
 Se atienden pedidos á todas horas del dia y de la noche.-Surtido completo en coronas, cintas, albums y mortajas de varias clases.  
 CONSULTELOS PRECIOS DE LA CASA

**Banco de la República**  
**ORIENTAL DEL URUGUAY**

SUCURSALES EN-Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Minas, Durazno, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Fructuoso, Rivera, Rocha, Treinta y Tres, San Eugenio, Fray Bentos, Nico Perez, Carmelo, Dolores y San Carlos.

**Sucursal en Fray-Bentos**  
**OPERACIONES**

**Descubiertos**-En cuenta corriente en oro y plata.  
**Descuentos**-De toda clase de documentos de comercio.  
**Giros S. el Interior**-Sobre Montevideo y demás puntos de la República donde tiene establecidas sucursales.  
**Giros S. el Exterior**-Directamente sobre las ciudades principales de Europa y pequeños pueblos de España, Italia, Francia, República Argentina, etc. etc.  
**Cartas de crédito y órdenes telegráficas**-Se expiden sobre el interior y exterior mediante módicas comisiones.  
**Cobranzas**-Se encarga de cobranza de cupones, dividendos, letras, pagarés, billetes de lotería, etc. encargándose de remitir su importe á donde se le designe.  
**Títulos en Custodia**-y demás operaciones bancarias hasta nuevo aviso.  
**ABONA**-En cuenta corriente en oro 1% anual  
 En depósito á plazo fijo á 3 meses 3 " "  
 " " " " " 6 " " 4 " "  
 " " " " " mayor plazo convencional. 4 " "  
 en caja de ahorros 3 " "  
**COBRA**-Descubierto en cuenta corriente convencional  
 " " " " " especial  
 " " " " " con garantía de valores "  
 Descuento de Letras, Conformes y Vales.

Horas de oficina-De 8 á 11 y de 3 á 5  
 EDELMIRO MAÑÉ (hijo)-GERENTE.

**¡ Estancieros !**

**Hagan sus portones de cimbra con**  
**"Cierre Vesp"**  
 PREMIADO EN VARIAS EXPOSICIONES

**Agentes en la República**  
**Sosa y Valdéz Garcia**

Consignatarios de ganados en tablada  
 MIGUELETE 37  
 Pidán datos al Agente  
 exclusivo en el Dpto  
**Alejandro E. Pesce**

**PANADERIA**  
**"La Mecanica"**  
 DE  
**José S. Bordoli**

Este establecimiento mecanico es el único y exclusivo que puede ofrecer en la localidad PAN, GALLETA, PAN DULCE y PANES de LECHE y otros artículos elaborados por ingeniosas máquinas recientemente adquiridas, que le permiten en todo momento atender á los pedidos que le hagan los establecimientos y casas de comercio de campaña.  
 Esos artículos son elaborados con harina de primera clase del nuevo Molino de Felipe Fontana de Palmira.

**Ventas al por mayor y menor**  
**REPARTO A DOMICILIO**  
 Calle Liebig, esq. Artigas